

## Проект

## ЗАКОН О ЯЗЫКАХ ДАГЕСТАНА

### ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

На территории Дагестана проживают носители 28 языков: аварцы, агулы, азербайджанцы, андийцы, арчинцы, ахвахцы, багвалинцы, бежтинцы, ботлихцы, гинухцы, годоберинцы, гунзибцы, даргинцы, дидойцы (цезы), таты, каратинцы, кумыки, лакцы, лезгины, ногойцы, русские, рутульцы, табасаранцы, тиндинцы, хваршинцы, цахуры, чамалинцы, чеченцы.

Республика Дагестан обеспечивает условия для использования в различных сферах государственной, общественной и личной жизни языков Дагестана, заботится об их возрождении, сохранении и развитии, бережно относится к своим языкам как к своему духовному достоянию, всемерно развивать их, с уважением относиться к каждому из них независимо от количества его носителей.

Настоящий ЗАКОН устанавливает общие принципы языковой политики в Республике Дагестан, гарантии свободного развития и использования языков Дагестана.

### І. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### Статья 1. Законодательство Республики Дагестан о языках Дагестана

Законодательство Республики Дагестан о языках Дагестана состоит из Конституции Республики Дагестан, Закона РД «Об образовании в Республике Дагестан», настоящего Закона и иных нормативных правовых актов Республики Дагестан.

Ведению Республики Дагестан в области законодательства, о развитии, нормировании и использовании языков Дагестана в лице ее высших органов государственной власти и республиканской термино-орфографической комиссии подлежит:

- установление принципов и определение общих положений законодательства о развитии, нормировании и использовании языков Дагестана;
- создание термино-орфографической комиссии по рекомендации Института языка, литературы и искусства ДНЦ РАН с привлечением других научно-образовательных учреждений.

Термино-орфографическая комиссия республики самостоятельно решает вопросы в области законодательства о нормировании и использовании языков на всей территории расселения их носителей.

#### Статья 2. Свобода пользования языками

На территории Республики Дагестан государством создаются условия каждому народу и личности для сохранения и всестороннего развития родного языка, обеспечивается свобода выбора и использования языка общения.

### Статья 3. Правовое положение языков

Республика Дагестан вправе определить правовой статус языков республики, в том числе устанавливать их в качестве государственных языков.

При определении правового статуса языков Дагестана не допускается ущемление прав народов Дагестана использовать в различных сферах государственной и общественной жизни свои родные языки.

### Статья 4. Гарантии защиты языков Дагестана

Языки Дагестана пользуются защитой государства. Государственные органы гарантируют и обеспечивают социальную, экономическую и юридическую защиту языков независимо от их статуса.

Социальная защита языков предусматривает проведение научно-обоснованной языковой политики, направленной на сохранение, развитие и изучение языков Дагестана, на обеспечение их равноправия.

Экономическая защита языков предполагает целевое бюджетное и иное финансирование государственных и научных программ по сохранению, изучению и развитию языков Дагестана, проведение в этих целях льготной налоговой политики.

Юридическая защита языков предполагает обеспечение ответственности юридических и физических лиц за нарушение законодательства Республики Дагестан о языках.

Государство гарантирует защиту дагестанских языков, расположенных за пределами Российской Федерации, заботится об их сохранении, обеспечивает подготовку педагогических кадров и издание учебно-методической литературы, книг, газет и журналов, создание на этих языках радиовещания и телевидения.

## II. ПРАВА ГРАЖДАН НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЯЗЫКОВ ДАГЕСТАНА

### Статья 5. Свобода выбора языка воспитания и обучения

Гражданам Дагестана гарантируется свободный выбор национального языка воспитания и обучения.

Республика Дагестан обеспечивает с учетом интересов национальностей, компактно проживающих в определенной местности, создание дошкольных, и средних общеобразовательных учреждений с воспитанием и обучением на языках Дагестана, организацию в различного типа учебных заведениях классов, групп, потоков и других форм обучения граждан на их родном языке.

Родители или лица, их заменяющие, имеют право выбирать для детей дошкольное учреждение и среднее общеобразовательное учреждение с соответствующим национальным языком воспитания и обучения.

## Статья 6. Изучение языков Дагестана

Государство обеспечивает гражданам Республики Дагестан условия для изучения и преподавания родных языков.

Государственные языки Республики Дагестан изучаются в детских дошкольных учреждениях, общеобразовательных школах, средних и средних специальных учебных и высших учебных заведениях гуманитарного профиля.

## Статья 7. Язык официального обращения граждан в органы государственного и муниципального самоуправления

Граждане Республики Дагестан вправе обращаться в государственные и муниципальные органы самоуправления с предложениями, заявлениями жалобами на родном языке или на любом другом языке Дагестана, которым они владеют. Ответы даются либо на национальном языке обращения, либо на языке межнационального общения.

## Статья 8. Язык уголовного, гражданского и нотариального делопроизводства

Судопроизводство в Верховном Суде Республики Дагестан ведется на русском языке с обеспечением перевода на язык участников дела, не владеющих языком, на котором ведется судопроизводство. Обеспечивается также право полного ознакомления с материалами дела, участие в судебных действиях через переводчика и право выступать в суде на родном языке.

Судебные документы вручаются лицам, участвующим в деле, на языке судопроизводства, а также по их требованию – в переводе на язык, на котором они участвовали в судебных действиях.

Правила определения языка судопроизводства распространяются на язык нотариального делопроизводства в государственных нотариальных конторах и органах муниципального самоуправления.

## Статья 9. Язык документов личности

Официальные документы, удостоверяющие личность (паспорт, свидетельство о рождении) по требованию владельца оформляются наряду с языком межнационального общения и на родном языке.

## Статья 10. Язык сферы обслуживания

В сфере обслуживания (в торговле, медицине, транспорте, бытовом обслуживании, связи и других видах обслуживания) наряду с языком межнационального общения может использоваться и родной язык.

## III. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЯЗЫКОВ ДАГЕСТАНА В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ГОСУДАРСТВЕННЫХ И МУНИЦИПАЛЬНЫХ ОРГАНОВ, ПРЕДПРИЯТИЙ И УЧРЕЖДЕНИЙ

### Статья 11. Язык работы государственных и муниципальных органов Республики Дагестан

В государственных органах Республики Дагестан работа ведется на языке межнационального общения.

На заседаниях муниципальных органов (районных и сельских) работа ведется на языке местного населения или на языке межнационального общения.

### Статья 12. Язык опубликования законов и других правовых актов Республики Дагестан

Проекты законов и других правовых актов, вносимых на рассмотрение органов государственной власти Республики Дагестан готовятся и публикуются на языке межнационального общения, а также в официальной печати на дагестанских языках.

### Статья 13. Язык проведения референдумов и выборов в представительные и исполнительные органы в Республике Дагестан.

При подготовке и проведении референдумов и выборов в представительные и исполнительные органы в Республике Дагестан используются язык межнационального общения и языки Дагестана.

Бюллетени референдумов и избирательные бюллетени оформляются на языке межнационального общения и на одном из языков Дагестана.

#### Статья 14. Язык делопроизводства, документации, информации

В государственных органах, предприятиях и учреждениях делопроизводство, документация и информация осуществляются на языке межнационального общения.

Тексты официальных бланков, печатей, штампов, штемпелей предприятий учреждений и организации оформляются на языке межнационального общения

Вывески с наименованиями предприятий, учреждений, организаций, а также наименования населенных пунктов, улиц, площадей в городах оформляются на языке межнационального общения, а в районных сельских административных территориях – на одном из языков Дагестана и на русском.

#### Статья 15. Язык официальной переписки

Официальная переписка и иные формы официальных взаимоотношений государственных и муниципальных органов на территории Республики Дагестан ведутся на языке межнационального общения.

#### Статья 16. Язык средств массовой информации

Республиканские передачи телевидения и радиовещания осуществляются на языке межнационального общения и на языках Дагестана.

Республиканские и муниципальные органы власти обязаны содействовать созданию телевизионных и радиовещательных программ и передач на каждом из языков Дагестана.

Язык общественно-политических, кооперативных, частных газет и журналов определяется учредителем данного печатного органа.

Почтово-телеграфная информация и корреспонденция осуществляются на языке межнационального общения – на русском языке.

### IV. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЯЗЫКОВ ДАГЕСТАНА В НАРОДНОМ ОБРАЗОВАНИИ, НАУКЕ И КУЛЬТУРЕ

#### Статья 17. О языке обучения и воспитания, науки, литературы и культуры

Во всех типах сельских и районных школ в начальных классах – с подготовительного по 4-й класс включительно – языком обучения определяется родной язык большинства местного населения, русский язык изучается как предмет. В этих школах с 5-го класса обучение переводится на язык

межнационального общения, а родной язык большинства местного населения изучается как предмет.

В городских школах обучение ведется на русском языке, а при наличии 5 и более человек одной национальности с 1-го класса осуществляется также преподавание национальных языков Дагестана как предмет.

Обучение в высших, средних специальных и профессионально-технических учебных заведениях осуществляется на русском языке, дагестанские языки изучаются как предмет при наличии 5 и более человек одной национальности.

В детских дошкольных учреждениях при наличии в них 5 и более человек одной национальности в соответствии с запросами населения обучение и воспитание проводится на дагестанских языках.

В силу своей интернациональной сущности наука в Дагестане осуществляется на языке межнационального общения. Вместе с тем любой ученый сохраняет за собой право создавать свои научные труды на любом языке.

В целях обогащения дагестанской национальной культуры и широкого ознакомления дагестанцев с достижениями культуры других народов в Республике Дагестан обеспечивается перевод на языки Дагестана и издание художественной, политической, научной и другой литературы, а также перевод на языки Дагестана и публичная демонстрация фильмов и других аудиовизуальных произведений.

В целях обогащения культуры народов, проживающих на территории Республики Татарстан, обеспечивается перевод произведений мировой культуры на языки Дагестана и русский языки.

В целях ознакомления других народов с достижениями дагестанской культуры обеспечивается перевод известных дагестанских произведений на русский язык, их издание и тиражирование.

## V. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАРУШЕНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА О ЯЗЫКАХ

### Статья 18. Ответственность за нарушение законодательства о языках

Пропаганда вражды и пренебрежения к любому языку Дагестана, создание противоречащих конституционным принципам национальной политики в Российской Федерации и Республике Дагестан препятствий и ограничений, а также привилегий в использовании языков, иных нарушений законодательства Российской Федерации и Республики Дагестан о языках недопустимы и влекут ответственность в соответствии с действующим законодательством.

Действия государственных органов и должностных лиц, нарушающие законодательство о функционировании и использовании языков Дагестана, обжалуются в судебном и административном порядке в соответствии с действующим законодательством.